

## **Contents**

### **Part One: Before I Knew French**

First Words 3

The Last Summer at  
Wildhurst Road 15

Loss 25

Leaving 35

### **Part Two: Getting It**

Boarding School in  
Switzerland 45

Spring Break in France 59

Coming Home 70

### **Part Three: Getting It Right**

André 83

Micheline 95

Céline 104

### **Part Four: Revisions**

In Search of the French

“R” 125

Tenses 142

Guy, de Man, and Me 147

The Trouble with Edna 175

The Interview 185

Returning Home 201

Afterwards 207

Note on the Text 217

Acknowledgments 219